

HOBBY '78



Alle neuen Wohnwagen -
und jeder zauberhaft eingerichtet



Ernst-Caravan-Center

Wohnwagen-Spezialwerkstätte

Autobahnausfahrt Ettenheim a. d. B3
7837 Ettenheim 6 (Alldorf)
Telefon 07822 / 21 53 0

Filiale 7320 VS-Schwenningen
Reisebüro 88-89 - Tel. 07120 / 42 02

Alle nieuwe caravans -
elk met fantasie ontworpen

Ecco tutte le nuove caravans -
ed ognuna arredata in modo splendido

HOBBY
CARAVAN

HOBBI

Impulse, die dem Wohnwagenbau gab. Und gibt

HOBBI

Die Neuen von auf einen Blick

Die Fähigkeit, auch ungewöhnliche Ideen realisieren zu können, hat HOBBI innerhalb weniger Jahre in die Spitzengruppe der deutschen Wohnwagen-Industrie geführt. Ohne HOBBI müßten die Hersteller auf eine Reihe technischer Fortschritte und Annäherungen verzichten, die heute als selbstverständlich oder beispielhaft gelten.

Die folgenden Entwicklungen und Verbesserungen finden Caravanner zuerst bei HOBBI, oder HOBBI war - durch Aufnahme in die Großserie - mit ihr Schrittmacher:

- Das feuerverzinkte, nichtrotende Fahrgestell
- Das verschweißte und geschraubte, Reparaturen vereinfachende Chassis
- Die selbstandrückenden, optimal planlegenden Aluminium-Außenleuchte
- Den Spritzschutz und Staub-schleudern des Rumpfbodenbefrei
- Das kondenswasserfreie Kunststoffrahmenfenster
- Die wohnliche Decke mit Brettprofil-Optik
- Die massiven, beidseitig beschichteten Möbel
- Den serienförmigen Baum-Stil
- Die mit schweren Stoff bezogenen (strumpflosen-schonenden) Sitzgruppensockel
- Die kombinierten Sitz- und Schlafbezüge auf den Polstern
- Die Verlegung der Hauptabzugspitze vom Bug in das wohnhöhere Heck
- Die Separierung der Sitz- und Schlafgruppe im Bug mittels massiver Scheibetur.

Neue Ideen - vornehmlich bei der Möblierung - geben auch dem Wohnwagen-Programm 78 wieder jene besondere Note, die HOBBI auch weit über die Grenzen der Bundesrepublik hinaus berühmt gemacht hat. Wir zeigen sie Ihnen alle in diesem Katalog.



L'aptitude de pouvoir réaliser aussi des idées extraordinaires a permis à HOBBI au milieu de l'industrie allemande de caravanes. Sans HOBBI les caravanners devaient se priver de nombreux progrès techniques et d'avantages qui sont aujourd'hui considérés comme étant naturels ou bien comme exemplaires. Des idées nouvelles donnent aussi au programme de caravanes 1978 ce dernier qui a fait le renom de HOBBI.



Ein typischer Vorteil finden die Dimensionen eines Pops für jedes Caravaneur sur les pages d'informations au-dessous des titres allemands. TECHNISCHE DATEN.



Skicklighet och utveckling och realiserande av nya idéer har på många år fört HOBBI fram till toppgruppen av tyska husvagnsindustrier. Utan HOBBI skulle husvagnsgården i dag ha saknat många av de framsteg som utvecklats genom HOBBI och som tyngt konkurrenterna att le upp kampen. Nya idéer presenteras som vanligt i husvagnsprogrammet 78, en vidareutveckling av det som gör HOBBI berömt. Båvagn: Varje husvagns mött och vikt finns ni på en särskild sida under rubriken TECHNISCHE DATEN. A = karosserens längd, B = karosserens bredd, C = stahojst, D = tillåtet totalvikt, E = totalvikt.



Ennen sic a realizzare vantaggiose idee ha fatto HOBBI l'industria italiana di caravane. Senza HOBBI i caravanneri avrebbero dovuto rinunciare ad una lunga serie di progressi e di vantaggi tecnici che oggi sono naturali ed immutabili. Anche per il programma 78 le nuove idee danno alla HOBBI l'eccezionale che confermiamo i successi già ottenuti in passato. Di ogni modello, alla base della TECHNISCHE DATEN, trovate i corrispondenti dati e misure.

Nya idéer gör detta campingvagnprogram igen den mest praktiska och har gjort HOBBI så berömt. Vi visar de resultat i denna katalogen.

Et type Milieu et vedlene til hver vogn finner du på den enkelte side under den tyske overskrift TECHNISCHE DATEN hvor betydningerne: A = total længde, B = total bredde, C = indvendig højde, D = egenvekt, E = totalvægt.



At være i stand til også at realisere utopiske idéer har bragt HOBBI frem blandt de førende inden for tysk caravaneindustri. Uden HOBBI måtte caravannerne undvære en række betydningsfulde heder og fremskridt, der i dag er en selvfølge efter jener som lydene eksempel. De nye idéer i HOBBI's 1978 program understreger tydeligt årsagen til, at HOBBI er blevet så berømt.



Ein typischer Vorteil finden die Dimensionen eines Pops für jedes Caravaneur sur les pages d'informations au-dessous des titres allemands. TECHNISCHE DATEN.



De kunst ook ongewone ideeën te werkelijkheid ons te zetten, hebben de HOBBI fabrieken naar de topklasse van de de dutse caravaneindustrie gebracht. Zonder HOBBI zouden de caravanners het moeten stellen zonder allerlei verbeteringen op het gebied van techniek en comfort die nu vanzelfsprekend zijn of als voorbeeld dienen. Een tip. De maten en gewichten van elke caravane vindt u op iedere bladzijde onder de dutse beschrijving TECHNISCHE DATEN, daarbij beteken A = opbouwlength, B = opbouwbreedte, C = stahoogte, D = eigen gewicht (ccw), E = toelaatbaar totaal gewicht.



La facilità di poter realizzare idee anche eccezionali, ha contribuito ad elevare la HOBBI tra l'eccezionale gruppo di punta della industria tedesca di caravane. Senza la HOBBI i caravanneri avrebbero dovuto rinunciare ad una lunga serie di progressi e di vantaggi tecnici che oggi sono naturali ed immutabili. Anche per il programma 78 le nuove idee danno alla HOBBI l'eccezionale che confermiamo i successi già ottenuti in passato. Di ogni modello, alla base della TECHNISCHE DATEN, trovate i corrispondenti dati e misure.

Nya idéer gör detta campingvagnprogram igen den mest praktiska och har gjort HOBBI så berömt. Vi visar de resultat i denna katalogen.

Et type Milieu et vedlene til hver vogn finner du på den enkelte side under den tyske overskrift TECHNISCHE DATEN hvor betydningerne: A = total længde, B = total bredde, C = indvendig højde, D = egenvekt, E = totalvægt.

HOBBI
460 L
DE LUXE



SEITE 4

HOBBI
460 T
DE LUXE



SEITE 5

HOBBI
530 T
DE LUXE



SEITE 6

HOBBI
531 T
DE LUXE



SEITE 7

HOBBI
460 L
PRESTIGE



SEITE 8

HOBBI
460 T
PRESTIGE



SEITE 9

HOBBI
530 T
PRESTIGE



SEITE 12

HOBBI
560 T
PRESTIGE



SEITE 14

HOBBI
640 T
PRESTIGE



SEITE 16

HOBBI
730 T
PRESTIGE



SEITE 18

HOBBY

460 L DE LUXE

Gierkung og komfortabel mobil, der nok er et af de bedste i sin klasse. Den er bygget af aluminium og har en meget moderne og stilfulde indretning.

Wælg og komfortabel indretning, der nok er et af de bedste i sin klasse. Den er bygget af aluminium og har en meget moderne og stilfulde indretning.

Die Schlafkabinen messen 200 x 187 cm (im Heck) und 200 x 130 cm (im Bug).

Spacious et confortablement aménagée, et néanmoins très légère à remorquer avec une voiture de classe moyenne. C'est la HOBBY 460 L de Luxe. Avantages particuliers: groupe de skis rond assez grand et une cuisine richement équipée. Design: jute (voir photo) ou style nautique (voir photo).

Rymfylt og komfortabel innredning, som nok er et af de bedste i sin klasse. Den er bygget af aluminium og har en meget moderne og stilfulde indretning.

Rommelig og komfortabel innredning, som nok er et af de bedste i sin klasse. Den er bygget af aluminium og har en meget moderne og stilfulde indretning.

Rommelig og komfortabel innredning, som nok er et af de bedste i sin klasse. Den er bygget af aluminium og har en meget moderne og stilfulde indretning.

Vollständig et komfortabel innredning, som nok er et af de bedste i sin klasse. Den er bygget af aluminium og har en meget moderne og stilfulde indretning.

Esse sono spaziosi e confortevoli, e nonostante, facilmente trainabili da vetture di media cilindrata. Questo è la HOBBY 460 L de Luxe. Particolarmente caratteristiche: il vasto salotto con divano a ferro di cavallo e la prefabbricata della cucina. Design: cannone pesante (foto) o stile "cruiser" (larico).



Rundsitzgruppe im Heck



Die Küche



HOBBY 460 L de Luxe

TECHNISCHE DATEN

A Aufbauhöhe	490 cm
B Aufbaubreite	210 cm
C Stiehhöhe	189 cm
D Eigengewicht ca.	770 kg
E zul. Gesamtgewicht	1000 kg



1 cm entspricht 1 m

HOBBY

460 T DE LUXE

Auch bei Wohnwagen von mittlerer Aufbauhöhe wünscht sich eine große Zahl von Caravancern heute einen eigenen Waschraum. Er erspart viele Wege zu den Anlagen des Campingplatzes. Das Problem dabei ist: Der Waschraum darf die Wohnfunktion des Caravans nicht wesentlich beeinträchtigen.

In HOBBY 460 T de Luxe wurde das Problem besonders glückselig gelöst. Die Sitzgruppe im Heck erlaubt wirklich, zu einer Party einzuladen, und im Bug läßt sich beim Typ 460 L (links) für die Nacht ein französisches Bett herrichten.

Auch den HOBBY 460 T de Luxe gibt es in zwei Möblierungen. Entweder im Bauernstil (Foto) oder im neuen Holz-Jute-Design. Die Schlafkabinen messen 200 x 187/155 cm (im Heck) und 200 x 120 cm (im Bug).

Nordmennene som er camping, vil vurdere det som et stort plus at ha et eget bad. Det sparer mange turer til campingplassen. Problemet er: Badet må ikke forstyrre bussen som bolig. I HOBBY 460 T de Luxe er dette løst på en elegant måte. Sittgruppen i bakenden lar deg virkelig invitere til en fest, og i fronten kan det settes opp et fransk sengebett for natten.

Många husvagnsägare anser det som ett stort plus att ha ett eget badrum och därför bygger vi HOBBY 460 T de Luxe. Man kan att trots det tilläggs badrummet saknas ingenting från 460 T. Design: lika med 460 L de Luxe.

Mange caravanseriere vil ha eget toiletrom selv på midtstore campingplasser. Derfor bygger vi HOBBY 460 T de Luxe. Spesielt kjennetegn: Innredningen formlig utnyttelse - tross det store toiletrom.

Mange campingvogn og også gerne, selv i en midtstore campingplass, have toiletrom. Derfor bygger vi en HOBBY 460 T de Luxe. Bemærkelsesværdig funktion: På trods af at der toiletrom i vognen, har indretningen formlig udnyttelse.

Veel caravanseriers willen ook in een middelgrote caravan een eigen toiletruimte hebben. Daarom bouwen wij de HOBBY 460 T de Luxe. Bijzonderheden: door een zonnig meubelering gelijk aan de HOBBY 460 L de Luxe ontstaat de toegevoegde toiletruimte. Aanleiding: jute.

La maggior parte dei caravanner desidera disporre di una propria toilette e, quindi, per questo ragione, costruiamo la HOBBY 460 T de Luxe. Rimarcabili particolarmente: l'abbigliamento l'ampiezza del vano toilette, il mobilio razionalmente disposto. Design come la 460 L de Luxe.



Rundsitzgruppe im Heck



Zweite Sitzgruppe im Bug



HOBBY 460 T de Luxe

TECHNISCHE DATEN

A Aufbauhöhe	490 cm
B Aufbaubreite	210 cm
C Stiehhöhe	189 cm
D Eigengewicht ca.	790 kg
E zul. Gesamtgewicht	1000 kg



1 cm entspricht 1 m

BBBY

520 T

DE LUXE

Es dürfte schwerfallen, in dieser Klasse einen Wohnwagen zu finden, der geschmackvoll und stilvoller eingerichtet ist als der HOBBY 520 T de Luxe. Lassen Sie sich durch ihn führen:

Im Heck die einladende Rundtischgruppe mit sehr viel Bewegungsraum davor. Im Mittelteil die funktiongerechte Winkeltische. Und im Bug die optimale Zonierung von zweiter Sitzgruppe, Kosmetik-Spiegelkonsole und Waschraum, die mit der massiven Schiebetür zusammen vom übrigen Bereich getrennt werden können.

In der größeren Abmessung des HOBBY 520 T de Luxe kommt die klare Linie der neuen Möbel erst so recht zur Geltung. Die Schlafflächen messen 210 x 187/170 cm (im Heck) und 210 x 130 cm (im Bug).

L'intérêt pour des caravanes à une carrosserie de 5 m et un peu au-delà est toujours croissant. En cette classe nous construisons une caravane à un confort rarement à voir: c'est la HOBBY 520 T de Luxe. Avantages particuliers: la console de miroir cosmétique pour la femme. Dessin: Julie.

Interessat for sagt i 5 meter klassen og derved stiger stadig, i denne klasse bygger vi en vogn som påmerer om en vogn. HOBBY 520 T de Luxe. Lige måde til den store hallegulv for damene. Design: Julie.

Interessen for større campingvogn på mer enn 5 meter øker stadig. I denne klassen har utviklet en campingvogn med skjeden god be-komfort - HOBBY 520 T de Luxe. Spesielle kjennetegn: Kosmetikk-arrangement med speilkonsoll for fruen. Design: Julie.

Interessen for campingvogne på 5 m og derved stiger stadig. I denne klasse bygger vi en campingvogn med en meget attraktiv indretning - nemlig HOBBY 520 T de Luxe. Bemærkelsesværdige punkter: Kosmetisk spejlskonsole for fruen. Design: Julie.

De belangstelling in caravans met een opbouwte van 5 meter en groter neemt gestaag toe. In deze klasse bouwen wij een caravan met een opmerkelijke leefruimte. De HOBBY 520 T de Luxe. Bijzonderheden: de make-up gelegenheid voor de dames. Aankleding: Julie.

L'interesse e la richiesta per delle caravane di lunghezza superiore a 5 mt. Ed oltre, aumentano costantemente. In questa serie costruiamo una caravana di straordinaria abitabilità: la HOBBY 520 T de Luxe. Caratteristiche rilevanti: la luminosa specchiiera per il maquillage della signora. Design: consopne pesante.



Rundtischgruppe im Heck



Durchblick zum Bug



HOBBY 520 T de Luxe

TECHNISCHE DATEN

A Aufbauhöhe	520 cm
B Aufbaubreite	220 cm
C Stehhöhe	149 cm
D Eigengewicht ca.	920 kg
E zul. Gesamtgewicht	1200 kg



1 cm entspricht 1 m

BBBY

521 T

DE LUXE

Man kann den HOBBY 521 T de Luxe eine familienfreundliche Alternative zum Typ 520 T de Luxe nennen. Auf seinen Sitzgruppen haben noch mehr Kinder (ohne zu streiken) Platz, und der Kleiderschrank ist noch breiter.

Was Mütter sicherlich begrüßen werden: Die Winkeltische hat sehr viel Abstellfläche. Im übrigen wurde sie so angelegt, daß sie den Hauptwohnbereich gegen den Eingang gut abschirmt.

Die Bugtischgruppe ist, wie bei allen HOBBY Wohnwagen, mittels Schiebetür abstellbar - ein Vorteil, der erst dann voll zur Geltung kommt, wenn Eltern und Kinder nicht zur gleichen Zeit schlafen wollen. Eingeschleift haben wir den HOBBY 521 T de Luxe im Baumstil (Lärche).

Die Schlafflächen messen 210 x 187 cm (im Heck) und 210 x 130 cm (im Bug).

Pour les familles nombreuses nous avons créé la HOBBY 521 de Luxe. Avantages particuliers: le groupe de sièges saillant dans le pouce pour des nappes, la grande table assez large, et la cuisine d'équipe protégée de manière ingénieuse du côté de l'entrée. Dessin: style natique (néo-luxe).

For større familier utvekkler vi HOBBY 521 T de Luxe med et utv. inledende party-sit-grupp. Det brede klædeskap og vinkelkøket skaper trivsel. Design: allmogest.

For større familier har vi HOBBY 521 T de Luxe. Spesielle kjennetegn: Den koselige party-sit-gruppen bak det brede klædskapet og den smarte ankommerom med vinkelkøkkenet mot inngangen. Design: Bindest (berke).

For den store familie bygger vi HOBBY 521 T de Luxe. Bemærkelsesværdige punkter: Den indledende party-sit-gruppe i bagenden, det store klædeskab og det smarte køkken, der tidligt afskærmer indgangsdøren. Design: bindst (berke).

Veel grote gezinnen ontwerpen wij de HOBBY 521 T de Luxe. Bijzonderheden: de uitnodigende party-sitgroep achterin, de brede klederskast en de bij de ingang afgeschermd keuken. Aankleding: natiek (neo-luxe).

Abbiamo inoltre per le famiglie numerose, realizzato la HOBBY 521 T de Luxe. Rimanecchi particolari: il salottino posteriore, l'ampio armadio e la sovrastante pretefina cucina ingegneristica collocata verso la porta di ingresso. Design: stile "nautico".



Rundtischgruppe im Heck



Die Winkeltische



HOBBY 521 T de Luxe

TECHNISCHE DATEN

A Aufbauhöhe	520 cm
B Aufbaubreite	220 cm
C Stehhöhe	149 cm
D Eigengewicht ca.	920 kg
E zul. Gesamtgewicht	1200 kg



1 cm entspricht 1 m

HOBBY

460 L

PRESTIGE

Viele lieben es, sich klassisch, oft in englischem Stil, einzurichten. Es gibt der nächsten Umgebung eine besondere Note, Gemütlichkeit und Exklusivität. Was liegt da näher, als auch den Caravan so zu möblieren? Wir haben es – mit viel Liebe – getan. Zuerst beim HOBBY 460 L Prestige und im Sheraton-Stil. Und dann eine gute Idee nicht verwiesem soll, nahm HOBBY für die Einrichtung echtes Holz, wertvolle Blumenschalen und stilgerechte Stoffe. Der Grundriss dieses Wohnwagens entspricht auf den Zentimeter genau dem des HOBBY 460 L de Luxe (siehe Seite 4).

FR Pour tous ceux qui aiment l'atmosphère britannique HOBBY a introduit depuis une année le style Sheraton dans la construction de caravanes. Il avait un succès énorme. Le HOBBY 460 L Prestige est la caravane la moins chère en ce design. Avantages particuliers: le véritable groupe de sièges rond et la cuisine d'époque très pratique.

SE För alla som tycker om britisk atmosfär är HOBBY från introduktionen föregående år ledande med sin design i Sheraton-stil. Det blev en stor framgång. HOBBY 460 L Prestige är den prilligaste i denna design. Med stor rundsittgrupp och praktiskt kökshöke.

DK For alle som liker engelsk atmosfære, leverte HOBBY for noen år siden Sheraton-stilen i sine campingvogner. Det ble en kjempesuksess overall. HOBBY 460 L Prestige er den minste vogn med dette design. Spesielle kjennetegn: Den stilene rundsittgruppe og det praktiske vinkelkøkken.

DK For alle de som elsker britisk atmosfære, leverte HOBBY for et år siden Sheraton-stilen i caravannerne. Det blev en fremragende succes. HOBBY 460 L Prestige er den prisgængstlige caravane i denne design. Bemærkelsesværdige punkter: Den runde rundsiddgruppe og det praktiske vinkelkøkken.

IT Vor allen, che voro un'angusta sconsigliata, introdurre HOBBY ha realizzato da un anno a questa parte lo stile Sheraton esso ha avuto, un successo enorme. La caravane HOBBY 460 L Prestige è la più economica di questa serie. Particolari importanti: il gradevole salotto a ferro di cavallo e la praticità della cucina ad angolo.

IT Per tutti coloro i quali apprezzano una calda atmosfera inglese HOBBY ha realizzato da un anno a questa parte lo stile Sheraton esso ha avuto, un successo enorme. La caravane HOBBY 460 L Prestige è la più economica di questa serie. Particolari importanti: il gradevole salotto a ferro di cavallo e la praticità della cucina ad angolo.



Rundsittgruppe im Heck



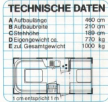
Zweite Sitzgruppe im Bug



HOBBY 460 L Prestige



Die Winkelküche



HOBBY

460 T

PRESTIGE

Warum, um alles in der Welt, soll ein relativ kompakter Caravan nicht genauso luxuriös eingerichtet sein, wie ein größer oder ganz größer?

Das fragten wir uns auch – und schufen so den beiden de Luxe-Ausführungen (siehe Seite 5) des HOBBY 460 T ein Prestige-Modell. Das heißt, einen Reise-Caravan, mit dem Flair eines englischen Clubzimmers. Unverändert blieb der klare Grundriss mit der jetzt noch repräsentativer wirkenden Party-Sitzgruppe im Heck, mit dem Doppelbett nachts im Bug und mit dem Waschraum gegenüber dem Eingang.

Die Schaffenhöhen messen 200 x 187/155 cm (im Heck) und 200 x 120 cm (im Bug).

FR La ligne distincte du style Sheraton vieux de deux cents ans et le ton doux du bois communiquent également à HOBBY 460 T Prestige un accent de bonne qualité et la font se distinguer des autres caravanes. Avantages particuliers: la liberté énorme de mouvement dans la caravane malgré le cabinet de toilette supplémentaire.

SE De rena liverna hos denna tvåhundraåriga Sheraton-stil och den varma tonen i träet fäner vi också i HOBBY 460 T Prestige. Fastän vägnen har enklare utrustning och höjdhöjden har den ändå utrymmer invidigt.

DK Den tohundred år gamle, rene Sheraton-stilen, og den varme tonen i træet, giver HOBBY 460 T Prestige en godkendt karakter og hører den over andre campingvogner. Særlige kendetegn: Den enorme bevægelsesfrihed i vognen til trods for det store toiletrom.

DK Den klare tohundred år gamle Sheraton-stil og træens varme tone lever også HOBBY 460 T Prestige en mode og hører den højt over andre caravans. Bemærkelsesværdige punkter: Stor bevægelsesfrihed – trods toiletrom.

IT De distinte linee van de tweehonderd jaar oude Sheraton-stijl en de warme gloed van het hout verlenen ook de HOBBY 460 T Prestige een gelijken karakter en stellen hem uit boven andere caravans. Bijzonderheden: de enorme bewegingsvrijheid ondanks de toegeweegde toilet ruimte.

IT La linea pulita del vecchio stile Sheraton apprezzato da oltre duecento anni, e il tono caldo del legno, conferiscono alla HOBBY 460 T Prestige una atmosfera di raffinatezza che la elevano sopra altre caravane similari. Nota specifica: la enorme libertà di movimento, nonostante la spaziosa cabina toilette.



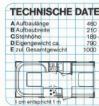
Rundsittgruppe im Heck



Zweite Sitzgruppe im Bug



HOBBY 460 T Prestige



Was einen Hobby von vielen anderen Wohnwagen unterscheidet

FAHRGESTELL

Nichtrostendes, feuerverzinktes Vollrahmen-Chassis

Aufwendige Drehabfederachse System Porsche (keine Gummifederachse)

Radstoßdämpfer

Moderne Rückfahr-Automatik mit hydraulisch gedämpfter Aufbaufederung
Vor verzinkte Alustellstützen

AUFBAU

Bei 300° Ceilbrennlackierte, schlagfeste Aluminiumhaut

Umlaufende braune, schmutzschluckende Spritzschutzstreifen

Plattenfeiles, mit der Isolierung fest verklebtes Dachblech

Bruchfester Delchastkasten für zwei 11-Kilo-Gasflaschen und einen 13 l großen Wasserkasten

Geteilte Eingangstür mit neuartiger, griffigem Sicherheitschloß

Hitzeweisende, getönte Doppelfenster (Bug-, Herd-, Küchen- und Toilettenfenster ausstufbar)

ENRICHTUNG

Pliegelichter, fußwarmer Teppichboden

Raumteilende massive Schiebetüren

Wohnliche Decke mit Breitprofil-Optik

Winterwärmende Party-Sitzgruppe

Bis 16 cm dicke Keilformpolster mit Reißverschlüssen

Mit schwerem Möbelstoff bezogene Sitzgruppenackel

Funktionsgerechte Küche mit dreifarmigem zündgesichertem Gasherd, Edelstahl-Spüle (Keramik), Abtropffläche, Backofenkasten, großer Abstrichblech und Silo-Elektrolux-Kühlschrank mit 68 l Inhalt (220 V, 12 V, Gas)

Rundum Stauschränke und zusätzlich Ablageborde

Ornament- bzw. Butzenverglasung

Thermostatgesteuerte Heizung

Elektrische Wasserversorgung

Gas-Regelautomatik mit Verbindungsschlauch

Gas-Alternativheizung

TECHNIK FÜR FACHLEUTE

Aufbau in hochpräzisions-Construction Rahmen-Strukturverkleidung heißt verwindet. Spezialprofilierendes, selbstabdichtendes Aluminium-Verkleidungsbereich (nicht verschleißend, verwindet). Überlappung Abwehrverleumdung. Durch in Sandwich-Bauweise, Verleumdung von Rahmen und Isolierung nach außen und innen mit Aluminiumblech und Dichtung. Fußboden und Wände mit 22 mm, Dach mit 32 mm dicke HOBBY 640 T und 780 T Prestige mit 37 mm dickem Styropor isoliert.

Details, die aus einem Wohnwagen erst einen

HOBBY machen

Die Nordsee links, die Ostsee rechts. Seeklima. Rau, salzig und bewegt. Natürlicher Prüfstand für Wohnwagen. Hier hat HOBBY sich durchgesetzt. Hier – in Hamburg und Schleswig-Holstein – sind HOBBY-Caravans seit vielen Jahren schon die meistgekauften Wohnwagen.



△ Die getönten Doppelfenster der Fenster wehren Kälte und aufreizende Sonnenstrahlung gleichermaßen gut ab.

Die Fahrgestelle haben wir feuerverzinkt. Damit sie nicht durchrosten können.



△ Ein sanfter Druck, und das spratz dicht verschlossene Fenster springt sofort auf (HOBBY 640 T und 780 T Prestige).

△ Ein Griff, der griffig ist. Zusammen mit dem breiten Fensterarms ist er ein wesentliches Gestaltungsmerkmal der beiden größten HOBBY-Caravans.



△ Die Rundsitzgruppen haben wirklich hande Polster in den Ecken. Und dahinter noch eine kleine praktische Ablage, etwa für die Zigarettten.

Die Sockel der Sitzgruppen sind mit schweren Stoffen bezogen. An ihren Kanten zermißt keine Strumpfhose mehr.



△ Prestige-Design. Edelles Holz, verteilte Butzen-scheiben und Samtvorhänge.

Massive Schiebetüren gehören zur serienmäßigen Ausstattung unserer Wohnwagen.



HOBBY-Wohnwagen werden ständig weiterentwickelt. Neue technische Lösungen gehen, wenn sie uns vorstellbar erscheinen, oft in die laufende Produktion ein. Deshalb müssen wir uns Abweichungen von den Beschreibungen in diesem Katalog vorbehalten.

Und noch ein Hinweis. Das Design der Holzmodelle in den HOBBY PRESTIGE-Modellen sowie die äußere Gestaltung der Modelle HOBBY 640 T PRESTIGE und HOBBY 780 T PRESTIGE sind geschmackunabhängig geschützt.

HOBBY 520 T

PRESTIGE

Sie werden das Gefühl haben, in ein Landhaus eingeladen zu sein, wenn Sie die neuen, hellen Möbel des HOBBY 520 T Prestige erleben (rechte Seite). Beständigkeit, Wärme und Freundlichkeit, das alles strahlen sie geschmackvoll aus. Oder sind Sie mehr vom Sheraton-Stil begeistert? Nun, in diesem Design stellen wir den HOBBY 520 T Prestige ebenfalls her. Somit genießt sie klassische Aufteilung der vom HOBBY 520 T de Luxe mit dessen offener Anordnung von Essstischgruppe, Kamin-Ecke und Wohnraum (siehe Seite 6). Die Schlafflächen messen 210 x 187/170 cm (im Heck) und 210 x 130 cm (im Bug).

 Quand vous voyez les meubles neufs dans le HOBBY 520 T Prestige vous avez l'impression d'être rentrés dans une maison de campagne. Avantage particulier: la combinaison réussie d'une chaise longue double, d'un coin cosmétique et d'un cabinet de toilette dans la proue.

 Ni har en känsla av att vara på ett landställe när ni ser de nya ljuka möblerna i HOBBY 520 T Prestige. Notera den lyckade planlösningen med entré vid stora sänggrupper som skildrarna som ger ett rymligt sovrum omkringrum i iva delen. Design: Olgä i Sheraton-stil.

 Du vil ha følelsen av å komme inn i en luksuriøs når du opplever de nye møblene i HOBBY 520 T prestige. Hyggen, varmen og vennligheten - alt skiller ut det Spiesels kjernetegn. Den praktiske kombinasjonen med dobbeltseng, kosmetikkhyll og toalettrom i foran. Design: Olgä i Sheraton-stil.

 De vil have følelsen af at være indst i en smuk bjergby, når de oplever den nye lyse HOBBY 520 T Prestige. Bemærk den værdifulde kombination af dobbelt sovesofabed, der er vellykket, kosmetikhyll og toilettrummet. Design: Olgä i Sheraton-stil.

 U zult het gevoel hebben een landhuis te hebben betreden, als u de nieuwe lichtkleurige meubelen van de HOBBY 520 T Prestige op u laat inwerken. Degenheid, warmte en gezelligheid stralen ze uit. Bijzonderheden: de gelukkige combinatie van een groot bed, een make-up hoek en een toilet ruimte voora. Aanbeiding: ook in Sheraton-stijl.

 Avrete l'impressione di essere entrati in una casa di campagna, quando vi troverete dinanzi ai nuovi mobili chiari della HOBBY 520 T Prestige. Essi traspirano una piacevole solidità, calore ed intimità. Evidenze specifiche: La felice combinazione fra il letto matrimoniale l'angolo di makeup e la cabina toilette. Design: stile Sheraton.



Rundstischgruppe im Heck



Zweite Sitzgruppe im Bug



Rundstischgruppe im Heck



Zweite Sitzgruppe im Bug



HOBBY 520 T Prestige

TECHNISCHE DATEN

A Aufbauhöhe	520 cm
B Aufbaubreite	220 cm
C Stuhlhöhe	180 cm
D Leergewicht ca.	920 kg
E zul. Gesamtgewicht	1200 kg



1 cm entspricht 1 m

HOBBY

580 T

PRESTIGE



Die Küche, dahinter das Schlafzimmer

Für den nach zunehmenden Kreis der Caravanner, die sich ein fest eingerichtetes Schlafzimmer wünschen, aber bei der Aufbauhöhe ihres Wohnwagens "nachahmen" müssen, haben wir den HOBBY 580 T Prestige entwickelt. In seinem Flug-Schlafraum stehen zwei Einzelbetten, getrennt durch eine gemeinsame Konsole. Ungewöhnlich auch ist die Größe der Winkeltische. Hier fällt die Arbeit bestimmt leicht. Wir bauen den HOBBY 580 T Prestige in zwei Ausführungen: im Stein- und im Landhaus-Stil. Zu den Fähigkeiten: Der 580 hat eine Tandemachse, die ihm hervorragende Nachschleppfähigkeiten gibt. Die Schlafflächen messen 188 x 75 cm (2 x) im Schlafzimmer und 210 x 210/170 cm im Heck.



La HOBBY 580 T Prestige compte déjà parmi les caravanes de grande capacité. Néanmoins, grâce à ses bonnes qualités de marche, issues en tandem, on peut faire de très longues voyages sans aucun inconvénient. Avantages particuliers la chambre à coucher fixe à deux lits simples et la cuisine conforme à ses fonctions.



Med HOBBY 580 T Prestige kommer vi upp i de stora vagnarna. Men genom utrustning med boggies är det en lättordnad vagn med goda vägegenskaper. Låga märke till planeringen med skivbult som med två rymliga enkelsängar samt en välplanerad köksanläggning.



HOBBY 580 T Prestige tæller berettiget med blandt de store campingvogne. Takket være dens gode køreegenskaber har man ingen betænkeligheder med at lægge ud på længere ture. Specielle kendetegn: Det haydelige soverum og det funktionssikre køkken.



HOBBY 580 T Prestige tæller med sine de rigtig rummelige caravans. Og dog kan man gæve sig ud på længere rejser, da den har stabile køreegenskaber. Tækket være dobbelttæppet. Bemærkelsesværdige punkter: Det «fast» soverum og det funktionssikre køkken.



Hoewel de HOBBY 580 T Prestige wordt gerekend tot de zeer grote caravans kan men dankzij de goede rij-eigenschappen (tandemas) zonder zorg grote reizen met hen maken. Bijzonderheden: de separate slaapkamer en de functionele keuken.



La HOBBY 580 T Prestige si pone immediatamente nella serie delle caravans importanti e, nonostante ciò, essi si possono intraprendere lunghi viaggi, grazie alla perfetta tenuta di marcia (doppio asse). Particolarmente notevole: la camera con due letti singoli e la funzionalità della cucina.



Rundstzgruppe im Heck



Schlafzimmer



HOBBY 580 T Prestige

TECHNISCHE DATEN

A Aufbauhöhe	580 cm
B Aufbaubreite	220 cm
C Stehhöhe	109 cm
D Eigengewicht ca.	1080 kg
E zul. Gesamtgewicht	1500 kg



1 cm entspricht 1 m

HOBBY

640 T

PRESTIGE

Siefern ist eine neue Linie in der äußeren Gestaltung eines Wohnwagens bei den Caravanen so gut angekommen wie die des HOBBSY 750 T Prestige. Aber, viele verfügen nicht über das Auto, diesen größten Wohnwagen von HOBBSY ziehen es können. Für sie entwickeln wir das HOBBSY 640 T Prestige in gleicher Optik. Von der Frühlingskategorie abgesehen (siehe Seite 16) gleichen sich der HOBBSY 640 T und 750 T Prestige in allen wesentlichen Teilen: Auch der 640er verfügt über ein abgeschlossenes Schlafzimmer mit Doppel- und Einzelbett. Auch bei ihm gehört zur Rundstange die TV- und Kamin-ecke. Auch er hat eine überdurchschnittlich große Küche und einen tiefen Waschräum. Die Schlafflächen messen 190 x 120 und 190 x 73 cm (im Schlafzimmer) sowie 230 x 180 cm (im Bug).

 Dans la classe des «grosses» le HOBBSY 640 T Prestige est également comme le 750 T une deuxième nouvelle création de HOBBSY. Ses avantages particuliers: la chambre à coucher séparée, la cuisine étendue de tout son long et le groupe de sièges rond très représentatif.

 I den stora klassen är HOBBSY 640 T Prestige likam tidigare presenterade 580 T i konstruktioner för året. Däremot sin bredd för HOBBSY 580 T Prestige avsevärt ökad, till det separata sovrummet i den ena delen av vagnen och till den runda stänggruppen framför hyttan.

 I den store klassen er HOBBSY 640 T prestige sammen med 580 T prestige HOBBSY's andre nyutvikling i år. Spesielle kjennetegn: Det separate soverom, det praktiske kjøkken og den representative rundstenggruppen.

 I den store klasse er HOBBSY 640 T Prestige sammen med 580 T HOBBSY's sidste skud på stammen i nyudviklingen. Bemærkelsesværdige pointer: Det separate soverummet, det langstrakte køkken og den repræsentative rundstenggruppe.

 In de klasse van de grootste caravans behalve het model HOBBSY 580 T Prestige de HOBBSY 640 T Prestige tot oetentelingsen gebracht. Bijzonderheden: de separate slaapkamer, de lange keuken en de representatieve ronden stangen voor de t.v. kast.

 Fra le caravane «vaningaglie» la HOBBSY 640 T Prestige, oltre il modello 580, è la seconda novità dell'anno. Quasi sono le particolari caratteristiche? La camera separata dal centro della caravane, il vastissimo mobile cucina e l'imponente divano a ferro di cavallo situato davanti al mobile particolarmente adatto per la televisione.



Die Küche zwischen Kamin und Schlafzimmer



Das Schlafzimmer mit Doppel- und Einzelbett



Blick von der Party-Sitzgruppe im Heck auf den Kamin, die Küche und die Tür zum Schlafzimmer



HOBBSY 640 T Prestige

TECHNISCHE DATEN

A Aufbauhöhe	640 cm
B Aufbaubreite	250 cm
C Stahnhöhe	186 cm
D Eigengewicht ca.	1300 kg
E zul. Gesamtgewicht	1700 kg



1 cm entspricht 1 m.

HOBBY

750 T

PRESTIGE

Der HOBBY 750 T Prestige unterscheidet sich nicht allein durch seine erheblich größere Aufbauhöhe von den anderen Caravans. Er ist in vielen anderen, äußerlich hebt er sich vor allem durch die zurückgesetzten Fensterfronten ab - alle Fenster sind ausstellbar - und durch die aufwändige breite Simsweste mit den neuen handlichen Rängengriffen.

Innen bietet der 750 eine Party-Sitzgruppe für acht Personen an, eine bequeme Frühstückscke, einen Schlafzimer mit Doppel- und Einzelbett und einen geräumigen Toilettenraum, in dem ein WC gut Platz hat. Die Schlafflächen messen 188 x 130 cm und 160 x 73 cm (Schlafzimer), 183 x 90 cm (Mitter) und 230 x 225/180 cm (Heck).

Quando nous avons présenté en 1976 le HOBBY 750 T Prestige, on devait tirer l'échelle après elle, notamment en ce qui concerne sa coupe aussi bien que son aménagement. Cette caravane est aujourd'hui encore unique en son genre. Avantages particuliers: caravane à 640 T.

När vi utvecklade HOBBY 750 T Prestige kringlade år, hade vi i vår målsättning en ny konceptering såväl i exteriör som interiör. Liksom hos 640 T har vi vägnar en särskild matplats, som upptäckats mycket.

Da vi udviklet HOBBY 750 T Prestige i 1976, låte den tidligere målrettede til campingvognen sæt. Rådgiv såvel i ydre formgivning som i indretning. I det slag står denne campingvognen endå idag alone med et særligt. Særlige kendetegn: Som 640 T.

Da vi i 1976 åbenbareden den nye HOBBY 750 T Prestige, udfaldte vi i såvel udvendigt som indvendigt en ny målsætning. I sin art står denne model endnu alene. Bemærkelsesværdige punkter: Som i 640 T, men i tilfældet bekræfter: spisekrog i vognens midterste del.

Toen wij de HOBBY 750 T Prestige 1976 presenteerden, eiste hij een nieuwe aanpak, zowel ten aanzien van de uiterlijke vormgeving als van de inrichting. In zijn soort staat deze caravaan ook nu nog in een unieke hoogte. Bijzonderheden: gelijk aan de HOBBY 640 T Prestige met bovendien nog een gemakkelijke oriëntatie in het model.

Alorché' presentammo nel 1976 la HOBBY 750 T Prestige ci si posero nuovi problemi di dimensioni e precisamente di forme esterne e di arredamento. Ancora oggi questa caravane è unica nel suo stile. Evidenze specifiche: una conoda diretta per la colazione, posta al centro della caravane.



Küche und Kleiderschrank; die Tür führt zum Schlafzimmer



HOBBY 750 T Prestige



Die Fensterflucht

TECHNISCHE DATEN

A Aufbauhöhe	750 cm
B Aufbautiefe	280 cm
C Stabhöhe	195 cm
D Eigengewicht ca.	1600 kg
E zul. Gesamtgewicht	1900 kg



1 cm entspricht 1 m



Party-Sitzgruppe im Heck



Frühstücksecke



TV- und Kaminecke

HOBBY

'78



Das HOBBY-Wohnwagenwerk (Teilschnitt)



HOBBY-WOHNWAGENWERK
Schaffredder 28, 2371 Fockbek / Rendsburg
Telefon 0 43 31 / 6 10 33



Globe Caravans Sverige AB
Goeteborgsvägen 52, 46100 Uddevalla
Telefon 05 22 / 3 78 00



Globe Caravans Norge AS
3023 Solbergmoen / Drammen
Telefon 02 / 82 76 40



Globe Caravans Danmark A/S
Islandsvej, 7100 Vejle
Telefon 05 / 82 38 00



Dansk Caravan Import A/S H. P. Petersen
Vejervej 129, 8000 Kolding
Telefon 05 / 82 75 11



Caravans de Leenen Doedel B.V.
Jaffastraat 2, Antwerpen (in de Betuwe)
Telefon 0-86 80 / 28 44



Carabelfgo pube
Steenweg op Turnhout 58, 2360 Oud Turnhout
Telefon 0 14 / 41 75 54



Deux Caravanes
39000 Courmayeur
Telefon 0 85 / 44 20 66



Strasbourg Caravanes Gerhard Lehmann
RM 4 près Shell Station, 67540 Eckolsheim
Telefon 0 88 / 78 15 40



LATRA Lagerungs- und Transporteinrichtungen
3040 Neulengbach
Telefon 0 27 72 / 22 00



Barm-Camping
3422 Kirchberg
Telefon 0 34 / 45 37 61



Henn Trappier S.A.
1261 Chavannes-de-Bogis VD
Telefon 0 22 / 7 61 30



Rigoldi-Caravan
Viale dell'Industria 8, 20041 Agrate Brianza
Telefon 03 39 / 66 07 61

GESTALTUNG: WERKEN OTTILIE HOFMANN, HAMBURG
FOTOGRAFIE: BUREAU X, RENDSBURG
DRUCK: KRAFT DRUCKEREI KG, RENDSBURG